الأمم المتحدة

A/C.2/59/L.65

الجمعية العامة

Distr.: Limited
13 December 2004
Arabic
Original: English

الدورة التاسعة والخمسون
اللجنة الثانية
البند ٩٢ (أ) من جدول الأعمال
التدريب والبحث: معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

مشروع قرار مقدم من مقرر اللجنة، السيد أزاناو تاديس أبريها (إثيوبيا) على أساس المشاورات غير الرسمية التي أجريت بشأن مشروع القرار A/C.2/59/L.59

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٥١/١٨٨ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، و ٥٢/٢٠٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و ٥٣/١٩٥ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٥٤/٢٢٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، و ٥٥/٢٠٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ٥٦/٢٠٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، و ٥٧/٢٦٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٥٨/٢٢٣ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وقد نظرت في تقريري الأمين العام[١] والمدير التنفيذي لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث[٢]،

وإذ تعترف بجهد مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث في عمل المعهد،

---

(١) A/59/230.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ١٤ (A/59/14).

141204 141204 04-64406 (A)
0464406

وإذ تلاحظ التقدم المستمر الذي أحرزه المعهد في شتى برامجه وأنشطته، بما فيها تعزيز التعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى ومع المؤسسات الإقليمية والوطنية،

وإذ تعرب عن تقديرها للحكومات والمؤسسات الخاصة التي قدمت مساهمات مالية وغير مالية إلى المعهد أو تعهدت بتقديمها،

وإذ تلاحظ أن معظم الموارد التي تقدم كمساهمات إلى المعهد توجه إلى صندوق المنح المرصودة لأغراض خاصة، وليس للصندوق العام، وإذ تؤكد على ضرورة معالجة ذلك الوضع غير المتوازن، وإذ تلاحظ أيضا أن مشاركة البلدان المتقدمة النمو في البرامج التدريبية في نيويورك وجنيف ما فتئت تتزايد،

وإذ تلاحظ أيضا أن معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث يعتمد على التمويل الذاتي، ولا يتلقى أي إعانة مالية من الميزانية العادية للأمم المتحدة، وأنه يقدم، مجانا، دورات تدريبية للدبلوماسيين والمندوبين المعتمدين لدى مقر الأمم المتحدة في نيويورك ولدى مكتبي الأمم المتحدة في جنيف ونيروبي،

وإذ تحيط علما بمختلف البرامج التدريبية التي يواصل معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث تقديمها، بما في ذلك في ميدان التنمية المستدامة،

وإذ تكرر التأكيد على ضرورة أن يكون لأنشطة التدريب دور أبرز وأكبر في دعم إدارة الشؤون الدولية وفي تنفيذ برامج منظومة الأمم المتحدة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية،

١ - **تؤكد من جديد** أهمية اتباع نهج منسق على نطاق منظومة الأمم المتحدة إزاء البحث والتدريب، يستند إلى استراتيجية متسقة وفعالة وإلى تقسيم فعال للعمل فيما بين المؤسسات والهيئات ذات الصلة؛

٢ - **تؤكد من جديد أيضا** فائدة معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بالنظر إلى الأهمية المتزايدة للتدريب داخل الأمم المتحدة وإلى احتياجات الدول للتدريب، وفائدة أنشطة البحث المتصلة بالتدريب التي يضطلع بها المعهد في إطار ولايته؛

٣ - **ترحب** بالتقدم المحرز في بناء الشراكات بين المعهد والمنظمات والهيئات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في مجال برامجها التدريبية، وتؤكد في هذا السياق على الحاجة إلى مواصلة تطوير نطاق تلك الشراكات وتوسيعه، ولا سيما على الصعيد القطري؛

٤ - **تحيط علما مع التقدير** بالأنشطة التي اضطلع بها المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادي التابع للمعهد، في هيروشيما، اليابان خلال سنته الأولى؛

٥ - **ترحب** بإنشاء المكتب الميداني للمشاريع التابع للمعهد في دوشانبي؛

٦ - **تطلب** إلى مجلس أمناء المعهد مواصلة ضمان التوزيع الجغرافي العادل والمنصف والشفافية لدى إعداد البرامج وتوظيف الخبراء، وتشدد في هذا الصدد على أنه ينبغي لدورات المعهد أن تركز أساسا على قضايا التنمية وإدارة الشؤون الدولية؛

٧ - **تجدد نداءها** إلى جميع الحكومات، ولا سيما حكومات البلدان المتقدمة النمو والمؤسسات الخاصة التي لم تقدم بعد للمعهد مساهمة مالية أو غير مالية، أن تقدم له دعمها المالي وغير المالي بسخاء، وتحث الدول التي أوقفت تبرعاتها على النظر في استئنافها في ضوء النجاح الذي تحقق في إعادة هيكلة المعهد وتنشيطه؛

٨ - **تشجع** مجلس أمناء المعهد على أن ينظر في مواصلة تنويع أماكن عقد المناسبات التي ينظمها المعهد وأن تشمل تلك الأماكن المدن التي تستضيف اللجان الإقليمية، بغية تشجيع قدر أكبر من المشاركة والحد من التكاليف؛

٩ - **تلاحظ مع التقدير** الاعتماد الذي رصدته الجمعية العامة لمرة واحدة، في الجزء الرابع عشر من قرارها ٢٧٢/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، لشطب ديون المعهد السابقة؛

١٠ - **تؤكد** ضرورة مواصلة النظر في المسائل المتصلة بإيجار المعهد وأسعار الإيجار وتكاليف الصيانة، مع مراعاة حالته المالية بغية حلها على وجه السرعة؛

١١ - **تشجع** مجلس أمناء المعهد على مواصلة جهوده لحل الحالة المالية الحرجة للمعهد، وبخاصة بغية توسيع قاعدة الجهات المانحة له ومواصلة زيادة المساهمات المقدمة للصندوق العام؛

١٢ - **تطلب إلى** الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الستين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار، يتضمن تفاصيل عن حالة المساهمات المقدمة إلى المعهد وعن حالته المالية، وتقرر أن تنظر إثناء الدورة الستين في مسألة معدل إدراج البند المعنون ''التدريب والبحث'' في جدول الأعمال.